



signia

ドライ&クリーン充電器

BTE P / BTE SP用

取扱説明書(保証書付)



このたびはドライ&クリーン充電器をお買い求め
頂き、まことにありがとうございます。

ご使用前に、この取扱説明書をよくお読みいた
だき、正しくお使いください。また、この取扱説明書
には保証書が裏表紙に付いています。お読みにな
られたあとも、大切に保管してください。

**この充電器は、補聴器の充電と乾燥、UV照射
による除菌をする機器です。**

- ※この取扱説明書の内容は2021年6月のものです。製品の仕
様、付属品、外観などは予告なく変更される場合があります。
※本文中のイラストは、実際の製品と異なる場合がございます。

注意

- この充電器は、弊社の特定の充電式補聴器
を充電することを意図しています。
- この充電器は、室内で使用することを想定し
ています。ご使用になられる際は、「動作環境
と輸送、保管環境」を参照してください。
- この充電器は補聴器を輸送するため保管容
器と使用することを意図しておりません。


目次


- 安全上のご注意(必ずお守りください。) …… 4ページ
- 付属品の確認 …… 8ページ
- 各部の名称 …… 9ページ
- 充電する前に …… 10ページ
- 補聴器への充電の仕方 …… 11ページ
- UV/充電ステータスLEDの見方 …… 13ページ
- よくあるご質問 …… 16ページ
- 故障かな?と思ったら …… 18ページ
- お手入れの仕方 …… 21ページ
- 動作環境と輸送、保管環境 …… 21ページ
- アフターサービスについて …… 22ページ
- 保証規定 …… 23ページ

安全上のご注意(必ずお守りください。)


お使いになる人や他の人への危害・財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を見逃して誤った使い方をしたときに生ずる危害や損害の程度を次の表示で区分し、説明します。


 **警告：** この表示がある項目は、「人が死亡または重症などを負う可能性が想定される」内容です。

 **注意：** この表示がある項目は、「人が傷害を負う可能性または物的損傷が発生する可能性が想定される」内容です。

■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。

 **禁止：** この表示がある項目はしてはいけない「禁止」の内容です。

■より快適なご使用のための方法を説明しています。

 よりよく補聴器を使用するためのアドバイスとヒントです。

警告

■**ドライ&クリーン充電器は、測定装置や電子機器に干渉する恐れがあります。**

- 本充電ケースは、CISPR22/CISPR32に準拠していますが、病院内の高感度医療機器と干渉する恐れがあります。そのような場所ではその医療機器から離れるか、充電ケースの電源をお切りください。

■**モバイルバッテリーなどの5V DC USB電源をご使用になる場合はIEC 60950-1またはIEC 62368-1に準拠した機器に接続してください。**

■**ドライ&クリーン充電器や補聴器は飲み込める小さい部品を含んでいます。これらを飲み込むと窒息の危険を伴います。**

- 小さな子供やペットが触れるところに置かないでください。
- 小さな子供やお年寄りが使う場合は、誤って飲み込まないよう、周囲の人が常に注意してください。
- 誤って飲み込んだときはあわてず、医師、救急医療センターなどに相談してください。

禁止

- ドライ&クリーン充電器には、この充電器に対応した補聴器以外のものを置かないでください。
- ドライ&クリーン充電器に強い衝撃を与えたり、ぶつけたりしないでください。破損する危険があります。
- 破損したドライ&クリーン充電器をそのまま使用しないでください。感電する危険があります。破損した場合は、お求め販売店にご相談ください。
- ドライ&クリーン充電器の改造はおこなわないでください。怪我や故障の原因になります。正規の部品、アクセサリをご使用ください。
- レントゲンやMRIなどの放射線や磁場は、故障の原因になります。検査室に持ち込まないでください。
- 直射日光の当たる場所やストーブの近くなど高温になるところに置かないでください。
- 引火性の強い場所や爆発の危険のあるところでは、ドライ&クリーン充電器を使用しないでください。
- ドライ&クリーン充電器の汚れを拭き取るときは、アルコールやベンジンを使用しないでください。表面を傷つけます。柔らかい布を使用し軽く拭き取ってください。
- 風呂やシャワー、雨などに濡らさないでください。また、台所や浴室などの湿度のあるところに置かないでください。
- ドライ&クリーン充電器を電子レンジで乾燥させないでください。

注意

- **ドライ&クリーン充電器は取扱説明書に従い補聴器の充電用にお使いください。**
- **もし、水中に落としてしまったり、衣服といっしょに洗濯してしまったりしたら……**
 - 水中に落としたときは、よく水を切り、陰干しにして修理に出してください。修理に出すときはその旨を説明してください。
 - 洗濯機に入れたり、海水や汚水に落としたりしたときは、よく水を切り陰干しにして修理に出してください。修理に出すときはその旨を説明してください。
 - 雨や汗で濡れたときは乾いた布ですぐに拭き取り、陰干ししてください。
 - 故障の原因が、水による故障と判明した場合、保証対象外となり修理できないことがありますので予めご了承願います。なお、保証対象外となりますので修理を実施できる場合でも有料修理になります。
- **ご不要になったドライ&クリーン充電器は自治体指定の方法で処分してください。**

付属品の確認

ご使用になる前に、付属品がすべて揃っていることを□に✓をいれて確認してください

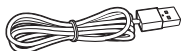
ドライ&クリーン充電器



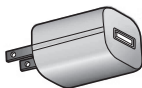
取扱説明書(本書)【1部】



USBケーブル【1本】

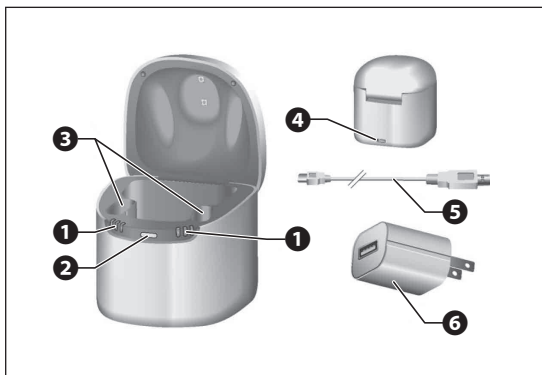


電源アダプタ【1個】



※付属品は商品の仕様変更などに伴いイラストと異なる場合がございます。

各部の名称



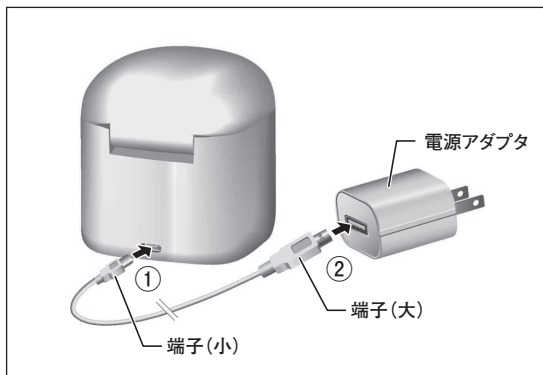
- | | |
|--------------|--------------|
| ① 充電ステータスLED | ② UVステータスLED |
| ③ 充電スロット | ④ 給電用USBポート |
| ⑤ USBケーブル | ⑥ 電源アダプタ |

⚠ 注意

付属の電源アダプタ、USBケーブル以外を使用すると故障する危険があります。

充電する前に

■USBケーブルのつなぎ方



- ① 充電器本体にUSBケーブルの端子(小)を接続してください。
- ② 電源アダプタにUSBケーブルの端子(大)を接続してください。充電器に電源スイッチはありません。
- ③ 電源アダプタをコンセントにさすと充電器に電源が入ります。

⚠ 注意

電源アダプタは、緊急時にコンセントからすぐに抜き取れるようにしてください。

補聴器への充電の仕方

■補聴器の正しい置き方

補聴器は、イヤチップやLifeチップが中央のくぼみに入るよう充電スロットに置いてください。

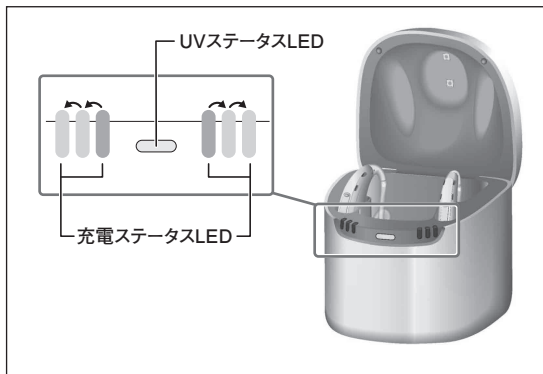
補聴器を充電器に置く際は、イヤチップやLifeチップを図のように中央くぼみ側に向けておく必要があります。逆向きに置くと充電が開始されません。



⚠ 注意

充電器や充電中の補聴器にチェーンやネックレス、クリップ、小銭、シャープペンシルの芯などの導電性のものを触れさせたり、載せたりしないでください。発熱によるやけどや故障の原因になります。



■充電について





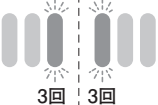


- ① 充電器の電源が入ると充電ステータスLEDが内側から外側に順番に点灯してから消灯します。
- ② 上図のように充電スロットに補聴器を置いてください。2台の補聴器を同時に充電できます。
- ③ 補聴器を充電スロットに置くと補聴器は自動的に電源が切れて充電と乾燥が始まります。充電の進捗は「充電ステータスLEDの見方」を参照(14ページ)してください。
※フタを閉めなくても充電は可能です。補聴器を充電スロットの奥までしっかりと入れてください。
- ④ 充電器のフタを閉めるとUVの照射(15分間)が始まります。UV照射の進捗は「UVステータスLEDの見方」を参照(13ページ)してください。
※UV照射中にフタを開けるとUVの照射が中断します。フタを閉めるとUVの照射を再開します。
- ⑤ 補聴器をご使用になる際は、補聴器を充電器から取出してください。補聴器の電源は自動的に入ります。




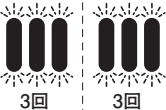

UV/充電ステータスLEDの見方

■UVステータスLEDの見方

LEDの点灯状態	充電器の状況
	<ul style="list-style-type: none">・LED未点灯 充電器の電源が入っていません。 または、補聴器が充電スロットに置かれていないか補聴器が正しく充電スロットに置かれていません。 補聴器が正しく充電スロットに置かれている場合は、フタが開いているかUV照射(15分間)が完了しています。
	<ul style="list-style-type: none">・LED点滅 UVが照射されています。(15分間)

■充電ステータスLEDの見方

LEDの点灯状態		補聴器・充電器の状況
左LED	右LED	
		<ul style="list-style-type: none"> LED未点灯 充電器の電源が入っていません。 または、補聴器が充電スロットに置かれていないか補聴器が正しく充電スロットに置かれていません。
		<ul style="list-style-type: none"> 緑色のLEDが順番(1,2,3)に点灯後に消灯 充電器の電源が入りました。
		<ul style="list-style-type: none"> 緑色のLEDが3回点滅 充電器が補聴器の電池残量を読み取っています。
		<ul style="list-style-type: none"> 内側のLEDが緑色に点滅 充電率：0～33%。
		<ul style="list-style-type: none"> 内側のLEDが緑色に点灯、真ん中のLEDが緑色に点滅 充電率：34～66%。

LEDの点灯状態		補聴器・充電器の状況
左LED	右LED	
		<ul style="list-style-type: none"> 内側、真ん中のLEDが緑色で点灯、外側のLEDが緑色に点滅 充電率：67～99%。
		<ul style="list-style-type: none"> 全てのLEDが緑色で点灯 補聴器は完全に充電されました。
		<ul style="list-style-type: none"> 橙色のLEDが順番(1,2,3)に点灯 充電器の温度が上がりすぎました。充電を中止して冷却しています。冷却後に充電が再開されます。
		<ul style="list-style-type: none"> 全てのLEDが2秒ごとに赤色で3回点滅 補聴器の不具合が考えられます。修理が必要になる場合がありますので、お求めの販売店に連絡してください。
		<ul style="list-style-type: none"> 赤色のLEDが連続(1,2)して点滅 問題が発生しました。「故障かな?と思ったら」を参照してください。

※充電ステータスLEDの点灯状態は、仕様変更などに伴いイラストと異なる場合があります。

よくあるご質問

補聴器の充電についてよくある質問をまとめました。お読みいただいても解決できない場合は、お求めの販売店にご相談ください。

Q1 充電時間と充電頻度は？

A1 通常フル充電3～4時間で30時～61時間、急速充電30分で6～7時間、程度使えます（製品および充電残量、ご使用の条件により異なります。お求めの販売店、または補聴器の取扱説明書をご確認ください）。

充電電池の容量が空になっていなくても、毎日充電することをお勧めします。完全に充電された補聴器で1日を始められるように毎晩充電してください。また、充電器は充電しながら補聴器を乾燥させます。補聴器のお手入れの観点からも、毎日充電することをお勧めします。

Q2 充電器に補聴器を入れたままにできますか？

A2 充電器に電源が入っていれば、補聴器の充電が完了した後は充電が停止し補聴器の電源が切れたままになります。

充電器の電源が切れると、補聴器の電源が入り、充電電池の容量を消費してしまい、補聴器のご使用時に動作しない場合があります。充電器の電源が切れないように注意してください。

長期間、補聴器をご使用にならない場合は、補聴器の取扱説明書に従って保管してください。

Q3 補聴器に充電し忘れるとどうなりますか？

A3 充電電池が空になると、補聴器の電源が切れてしまいます。できるだけ早く補聴器を充電してください。充電電池を空の状態、長期間放置しないでください。

補聴器を長期間(6か月以上)充電しなかった場合、充電電池が過放電を起こす場合があります。過放電を起こした充電電池は充電することができなくなり、メーカーで充電電池を交換する必要があります。

Q4 省エネ電源タップを使用できますか？

A4 充電器に補聴器を置く前に電源タップのスイッチを入れてください。

スイッチを入れる前に補聴器を充電器に置くと補聴器が検出されないことがあります。

Q5 補聴器を充電するときに注意することはありますか？

A5 補聴器と充電器は、汚れを拭き取って、乾燥した状態で「動作環境と輸送、保管条件」を守って充電してください。充電電池の寿命と容量に影響が出ないように高温環境での充電は避けてください。

高温の環境で充電器を使用する際は、充電器本体の温度が45℃を上回ると冷却のため、充電を停止することに注意してください。

冷却中は橙色LEDが点滅します。橙色LEDの点滅中は補聴器に充電がされません。充電器の温度が下がれば充電は再開されます。

橙色LEDが点滅中は補聴器に触れないでください。補聴器が熱くなっていることがあります。

Q6 乾燥時間はどのくらいですか？

A6 乾燥時間は4時間です。
補聴器の充電が4時間以内に完了していても乾燥は継続します。
充電、乾燥途中でも補聴器を取出すことができます。

Q7 UV照射による除菌時間はどれくらいですか？

A7 UV照射による除菌は充電を開始後、フタを閉じて15分間です。
フタを閉じない場合はUVの照射が開始されません。
また、UV照射中にフタを開けるとUVの照射が停止します。(補聴器の充電・乾燥は継続します。)

故障かな?と思ったら

症 状	LEDが光らない場合
-----	------------

対処方法

- 充電器が電源に正しく接続されているかを確認してください。

症 状	橙色LEDが順番に点灯する場合
-----	-----------------

対処方法

- 充電器の温度が上昇しすぎて充電を停止しています。充電器の冷却後に充電が再開されます。
- 橙色LEDが順番に点灯している間は補聴器に触れないでください。補聴器が厚くなっている可能性があります。

症 状	赤色LEDが点滅する場合
-----	--------------

対処方法

- 補聴器に問題が発生しました。
充電器から補聴器を取出して、充電器の電源を切ってください。
お求めの販売店にご相談ください。

症 状

赤色LEDが交互に点滅する場合

対処方法

- 充電器に問題が発生しました。
 - ① 充電器から補聴器を取出して、充電器の電源を切ってください。
 - ② 充電器・USBケーブル・電源アダプタを接続しなおしてください。
 - ③ 補聴器を充電スロットに置いてください。
- それでも赤色LEDが点滅してる場合。

充電器から補聴器を取出して、充電器の電源を切ってください。

お求めの販売店にご相談ください。

※これ以外の症状の場合は、お求めの販売店にご相談ください。

お手入れの仕方

⚠ 注意

充電器のお手入れをするときは、充電器の電源を切ってください。感電する危険があります。

- 乾いた柔らかい布などで充電器をきれいにしてください。
- 充電器を水道で洗ったり、水に浸したりしないでください。
- 充電器を消毒したり、殺菌したりしないでください。

動作環境と輸送、保管環境

充電器をご使用する際は下記の条件を確認してください。

温度	10~30℃
湿度	20~75%

長期間の輸送と保管には下記の条件を確認してください。

	保管	輸送
温度	10~40℃	-20~60℃
湿度	10~80%	5~90%

- 付属品(例：補聴器)は条件が異なる場合があります。

アフターサービスについて

- **保証書(裏表紙)**

保証書は必ず「販売店名、お買い上げ日」などの記入をお確かめになり、大切に保管してください。

- **保障期間中、修理依頼されるとき**

恐れ入りますが、保証書を添えてお求めの販売店へお持ちください。

故障が補聴器か充電器か不明の場合は、両方お持ちください。保証書の記載内容に従って、修理いたします。保証書の提示がないときは有料修理になります。

- **保障期間経過後の修理について**

お求めの販売店または弊社にご相談ください。修理により製品の機能が維持できる場合は、お客様のご要望により、有料で修理いたします。

- **部品の保有期間**

補修用性能部品の最低保有期間は製造打ち切り後5年間です。

(部品の供給状況により、短くなる場合がございます。)

- **その他のお問合せは……**

アフターサービスなどについてご不明な点は、お求めの販売店までお問合せください。

保証規定

1. 取扱説明書等の注意書きに従った正常な使用状態で故障した場合には、お買上の販売店に修理をご依頼ください。
2. 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、商品と保証書をご準備のうえ、お買上の販売店にご依頼ください。
3. 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
 - (イ) 使用上の誤りや不当な修理、改造による故障および損傷。
 - (ロ) 水没、落下等、お客様の過失による故障、および損傷。
 - (ハ) 犬やその他の動物が噛んだことによる、故障および損傷。
 - (ニ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変による故障および損傷。
 - (ホ) 保証書の提示がない場合。
 - (ヘ) 保証書にお買上日、製造番号、お客様名の記入がない場合、あるいは字句を書き換えた場合。
 - (ト) 故障の原因が本製品以外に起因する(電源の異常電圧等による)場合。
 - (チ) 付属部品(電源アダプタ・USBケーブル)。

※この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店または弊社にお問い合わせください。

※お客様にご記入いただいた保証書は、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

保証書

品名	ドライ&クリーン充電器
製造番号	
お買上日	年 月 日
保証期間	お買上日より2年間
保証対象	ドライ&クリーン充電器 本体
お客様名	様
販売店	店名・住所 店舗様控えが必要な際にはお手数ですが、コピーをお願いいたします。

製造販売業者：シバントス株式会社

住所：〒242-0007 神奈川県大和市中心林間 7-10-1
三機大和ビル 6F

TEL 0800-888-0303 FAX 0800-888-4133

※フリーコールにつながらない場合は、下記番号まで
お問合せください。

TEL 046-289-0303 FAX 046-407-1133



* 2 1 0 0 8 1 9 1 *

キ -21008191 / 2021.6